



Berna, 21 settembre 2018

Destinatari:

i partiti politici

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

Modifica dell'ordinanza sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (OPGA) – Disposizioni d'esecuzione relative alla sorveglianza degli assicurati (osservazione): indizione della procedura di consultazione

Gentili Signore e Signori,

il Consiglio federale ha incaricato il DFI di svolgere una procedura di consultazione sulla modifica dell'ordinanza sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (OPGA) – Disposizioni d'esecuzione relative alla sorveglianza degli assicurati (osservazione) presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

La procedura di consultazione si concluderà **il 21 dicembre 2018**.

Situazione iniziale

Il 16 marzo 2018 l'Assemblea federale ha approvato l'introduzione di una base legale nella legge federale del 6 ottobre 2000 sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA) per la sorveglianza (osservazione) degli assicurati da parte degli assicuratori sociali in caso di sospetto di riscossione indebita delle prestazioni. Questa modifica è stata resa necessaria da sentenze della Corte europea dei diritti dell'uomo e del Tribunale federale, che hanno stabilito che nel diritto svizzero delle assicurazioni sociali manca una base legale sufficiente per la sorveglianza degli assicurati.

Nei nuovi articoli 43a e 43b LPGA, il Parlamento ha disciplinato i presupposti e le condizioni per la liceità delle osservazioni, gli strumenti consentiti e le altre modalità. L'articolo 43a capoverso 9 LPGA delega inoltre al Consiglio federale la competenza di disciplinare la consultazione, la conservazione e la distruzione del materiale ottenuto in occasione delle osservazioni nonché le esigenze relative agli specialisti che possono essere incaricati delle osservazioni (detective).

Con l'allegata proposta di modifica dell'ordinanza dell'11 settembre 2002 sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (OPGA) si intende emanare le necessarie disposizioni d'esecuzione.

Contro le nuove disposizioni di legge è stato lanciato il referendum. La votazione popolare si svolgerà il 25 novembre 2018.



Punti essenziali del progetto

Nell'OPGA verranno stabilite le esigenze personali e professionali che dovranno soddisfare le persone incaricate dagli assicuratori sociali di svolgere osservazioni. Queste esigenze derivano in parte dalle disposizioni previste a livello cantonale per i detective privati e in parte dalle conoscenze specialistiche necessarie in materia di diritto delle assicurazioni sociali e diritto procedurale. Per garantire un esame uniforme e ineccepibile del rispetto delle esigenze sarà previsto un obbligo di autorizzazione.

Nell'ordinanza saranno inoltre codificate le regole per la gestione, la conservazione e la distruzione degli atti, che attualmente sono previste solo a livello di direttive. Queste disposizioni riguardano non soltanto il materiale ottenuto in occasione dell'osservazione ma, in generale, tutti gli atti. Saranno inoltre stabilite le modalità per la consultazione dell'integralità del materiale ottenuto in occasione dell'osservazione, poiché conformemente all'articolo 43a capoversi 7 e 8 LPGa l'assicurato osservato dovrà in ogni caso essere informato in merito all'osservazione svolta.

È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Nel limite del possibile, vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

Bereich.Recht@bsv.admin.ch

In vista di eventuali richieste di chiarimenti sui vostri pareri, vi preghiamo di comunicarci il nome e i dati di contatto delle persone competenti.

Per domande e informazioni potete rivolgervi alle persone seguenti: Isabelle Rogg (tel. 058 463 22 05) e Deborah Schlumpf (tel. 058 462 39 03), Ufficio federale delle assicurazioni sociali (Stato maggiore di direzione, Settore Diritto).

Distinti saluti

Alain Berset
Presidente della Confederazione